

ÖZET

HESEN SEYİDBEYLİ'NİN “CEPHEDEN CEPHEYE” ADLI ROMANI İLE AHMET ÜMİT'İN “SULTANI ÖLDÜRMEK” ADLI ROMANININ DİL ÖZELLİKLERİ AÇISINDAN KARŞILAŞTIRILMASI

FATMA KOÇ

Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı

Adıyaman Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü

Haziran 2016

Danışman: Prof. Dr. Şhrabanı Allahverdiyeva

Dil unsuru oldukça geniş bir kavramdır. İnsanlığın başlangıcından beri her zaman gelişmiş ve değişmiştir. Dil, insanların maddi ve manevi tecrübelerini yansıtır. Tarih, coğrafya, gelenek ve görenek gibi unsurları içerir. Türk milleti zengin bir tarihe sahiptir ve dünyanın çeşitli yerlerinde hüküm sürmüştür. Dolayısıyla Türk dili de gelişim ve değişim açısından köklü bir dildir. Romanlarda, öykülerde, masallarda, türkülerde, destanlarda bir milletin dil özelliklerini görebiliriz. “Cepheden Cepheye” romanı Azerbaycan Türkçesi ile yazılmıştır, “Sultanı Öldürmek” romanı Türkiye Türkçesi ile yazılmıştır. İki roman ses bilgisi, şekil bilgisi ve kelime bilgisi açısından incelenmiştir ve örneklerle açıklanmıştır. Sonuç bölümünde Azerbaycan Türkçesi ve Türkiye Türkçesine ait benzerlikler ve farklılıklar maddeler halinde verilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Hesen Seyidbeyli, Cepheden Cepheye, Ahmet Ümit, Sultanı Öldürmek.